

Saksamaa-Frankfurt Maini ääres: Raudteesildade ehitustööd

OJ S 131/2023 11/07/2023

Muutmise teade

Ehitustööde hankelepingud

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/25/EL

I osa: Hankija/võrgustiku sektori hankija

I.1. Nimi ja aadressid

Ametlik nimetus: DB Netz AG (Bukr 16)

Postiaadress: Adam-Riese-Straße 11-13

Linn: Frankfurt Main

NUTS kood: DE712 Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt

Sihtnumber: 60327

Riik: Saksamaa

Kontaktisik: Schellenberger, Victoria

E-post: obm-nord@deutschebahn.com

Telefon: +49 5112862151

Internetiaadress(id):

Üldaadress: <http://www.deutschebahn.com/bieterportal>

II osa: Ese

II.1. Hanke kogus või ulatus

II.1.1. Nimetus

Ern. EÜ Hermann-Fortmann-Str., Strecke 1423 km 5,220

Viitenumber: 21FEI51719

II.1.2. CPV põhikood

45221112 Raudteesildade ehitustööd

II.1.3. Lepingu liik

Ehitustööd

II.2. Kirjeldus

II.2.2. CPV lisakood(id)

45221115 Terassildade ehitustööd

II.2.3. Täitmise koht

NUTS kood: DE501 Bremen, Kreisfreie Stadt

Põhiline teostamise koht: Bremen-Vegesack

II.2.4. Hanke kirjeldus lepingu sõlmimise ajal

Erneuerung der EÜ Hermann-Fortmann-Str. in Bremen-Vegesack Erstellung Bauzustand inkl. drei

Hilfsbrückenketten

Erstellung Endzustand inkl. drei Stahlüberbauten als Dickblechtrug mit einer Stützweite von ca. 16,5m
Straßenbau

II.2.7. Lepingu, raamlepingu, dünaamilise hankesüsteemi või kontsessiooni kestus

Kestus päevades: 1

II.2.13. Teave Euroopa Liidu vahendite kohta

Hange on seotud Euroopa Liidu vahenditest rahastatava projekti ja/või programmiga: ei

V osa: Lepingu sõlmimine/kontsessiooni andmine

Hankelepingu nr: 21FEI51719

Nimetus:

Ern. EÜ Hermann-Fortmann-Str., Strecke 1423 km 5,220

V.2. Lepingu sõlmimine/kontsessiooni andmine

V.2.1. Lepingu sõlmimise/kontsessiooni andmise otsuse kuupäev

19/08/2021

V.2.2. Teave pakkumuste kohta

Leping/kontsessioonileping on sõlmitud ettevõtjate rühmaga: ei

V.2.3. Töövõtja/kontsessioonäri nimi ja aadress

Ametlik nimetus: Eiffage Infra-Nordwest GmbH

Linn: Wallenhorst

NUTS kood: DE94E Osnabrück, Landkreis

Sihtnumber: 31632

Riik: Saksamaa

Töövõtja/kontsessionäär on VKE: ei

V.2.4. Teave lepingu/osa/kontsessiooni maksumuse kohta

Hanke lõplik kogumaksumus: 0,01 EUR

VI osa: Lisateave

VI.3. Lisateave

Die interessierten Wirtschaftsteilnehmer müssen dem Auftraggeber mitteilen, dass sie an den Aufträgen

interessiert sind; die Aufträge werden ohne spätere Veröffentlichung eines Aufrufs zum Wettbewerb vergeben.

Durch den Wirtschaftsteilnehmer sind als Teilnahmebedingung neben den unter III.2.1 bis III.2.4 genannten

Erklärungen/Nachweisen folgende weitere Erklärungen/Nachweise erforderlich

Erklärung, ob und in wie weit mit dem/den vom AG beauftragten Ingenieurbüro(s)

Verbundenheit

(gesellschaftsrechtlich verbunden im Sinne § 18 AktG / verwandtschaftliche Beziehungen zwischen

Organen des Bieters und Organen des Ingenieurbüros) oder wirtschaftliche Abhängigkeit besteht. Bei

Bietergemeinschaften gilt, dass jedes einzelne Mitglied eine entsprechende Erklärung abzugeben hat.

Beauftragte(s) Ingenieurbüro(s):

1. DB Engineering & Consulting GmbH
2. BUNG Ingenieure AG
3. ai Consult GmbH

Der Auftraggeber behält sich vor, Angebote von Bietern auszuschließen, die unter Mitwirkung eines

vom Auftraggeber beauftragten Ingenieurbüros erstellt wurden. Gleiches gilt, wenn zwischen Bieter und

beauftragtem Ingenieurbüro eine gesellschaftsrechtliche/verwandtschaftliche Verbundenheit oder wirtschaftliche

Abhängigkeit besteht.

Fragen zu den Vergabeunterlagen oder dem Vergabeverfahren sind so rechtzeitig zu stellen, dass dem

Auftraggeber unter Berücksichtigung interner Abstimmungsprozesse eine Beantwortung spätestens sechs

Tage vor Ablauf der Frist zur Angebotsabgabe bzw. zur Einreichung der Teilnahmeanträge möglich ist. Der

4 / 4

Auftraggeber behält sich vor, nicht rechtzeitig gestellte Fragen gar nicht oder innerhalb von weniger als sechs

Tagen vor Ablauf der Frist zur Angebotsabgabe bzw. zur Einreichung der Teilnahmeanträge zu beantworten.

Der Auftraggeber behält sich die Anwendung von §§ 123, 124 GWB vor.

Bei Durchführung eines Verhandlungsverfahrens behält sich der Auftraggeber die Möglichkeit vor, den Auftrag

auf der Grundlage der Erstangebote zu vergeben, ohne in Verhandlungen einzutreten.

Corona-Virus: Der Auftraggeber behält sich vor, wegen möglicher Undurchführbarkeit der hier ausgeschriebenen Leistungen wegen Einschränkungen aufgrund der Corona-Epidemie den Zuschlag nicht zu

erteilen/das Vergabeverfahren aufzuheben bzw. einzustellen.

Hinweise des Auftraggebers zu Corona:

1. Die mit Erlass des BMI vom 23.03.2020, Ziff. II (BW I 7 – 70406/21#1, abrufbar unter https://www.bmi.bund.de/SharedDocs/downloads/DE/veroeffentlichungen/2020/corona/erlass-bauwesencorona-20200323.pdf?__blob=publicationFile&v=1 herausgegebenen Hinweise zur

Handhabung von

Bauablaufstörungen werden auf den abzuschließenden Vertrag entsprechend angewendet.

Die dortigen

Aussagen zum Umgang mit und Nachweis von Höherer Gewalt macht der Auftraggeber sich zu eigen.

2. Angebote müssen weiterhin verbindlich sein und den Vergabeunterlagen entsprechen. Von den

Vergabeunterlagen abweichende Angebote oder Angebote mit Vorbehalten, z. B. bei Terminen, müssen

ausgeschlossen werden. Von entsprechenden Erklärungen bitten wir daher abzusehen.

VI.4. Lävivaatamise kord

VI.4.1.

Läbivaatamise eest vastutav organ

Ametlik nimetus: Vergabekammer des Bundes

Postiaadress: Villemomplerstr. 76

Linn: Bonn

Sihtnumber: 53123

Riik: Saksamaa

VI.4.3. Läbivaatamise kord

Täpne teave läbivaatamismenetluse tähtaegade kohta:

Die Geltendmachung der Unwirksamkeit einer Auftragsvergabe in einem Nachprüfungsverfahren ist fristgebunden. Es wird auf die in § 135 Abs. 2 GWB genannten Fristen verwiesen. Nach § 135 Abs. 2 S. 2 GWB endet die Frist zur Geltendmachung der Unwirksamkeit 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union. Nach Ablauf der jeweiligen Frist kann eine Unwirksamkeit nicht mehr festgestellt werden.

VI.5. Käesoleva teate lähetamise kuupäev

06/07/2023

VII osa: Lepingu/kontsessiooni muudatused

VII.1. Hanke kirjeldus pärast muudatusi

VII.1.1. CPV põhikood

45221112 Raudteesildade ehitustööd

VII.1.2. CPV lisakood(id)

45221115 Terassildade ehitustööd

VII.1.3. Täitmise koht

NUTS kood: DE501 Bremen, Kreisfreie Stadt

Põhiline teostamise koht: Bremen-Vegesack

VII.1.4. Hanke kirjeldus

Erneuerung der EÜ Hermann-Fortmann-Str. in Bremen-Vegesack Erstellung Bauzustand inkl. drei

Hilfsbrückenketten

Erstellung Endzustand inkl. drei Stahlüberbauten als Dickblechtrug mit einer Stützweite von ca. 16,5m

Straßenbau

VII.1.5. Lepingu, raamlepingu, dünaamilise hankesüsteemi või kontsessiooni kestus

Kestus päevades: 1

VII.1.6. Teave lepingu/osa/kontsessiooni maksumuse kohta

Lepingu/osa/kontsessiooni lõplik kogumaksumus: 0,01 EUR

VII.1.7. Töövõtja/kontsessioonäri nimi ja aadress

Ametlik nimetus: Eiffage Infra-Nordwest GmbH

Linn: Wallenhorst

NUTS kood: DE94E Osnabrück, Landkreis

Sihtnumber: 31632

Riik: Saksamaa

Töövõtja/kontsessioonäär on VKE: ei

VII.2. Teave muudatuste kohta

VII.2.1. Muudatuste kirjeldus

Muudatuste laad ja ulatus (viidates lepingu võimalikele varasematele muudatustele):
AvL 58 zusätzlicher statischer Nachweis verlängerte Nutzung GEW-Muffer

VII.2.2. Muutmise põhjused

Algne töövõtja/kontsessioonäär teeb täiendavaid ehitustöid või osutab täiendavaid teenuseid või tarnib täiendavaid asju, mis on muutunud vajalikuks (direktiivi 2014/23/EL artikli 43 lõike 1 punkt b, direktiivi 2014/24/EL artikli 72 lõike 1 punkt b, direktiivi 2014/25/EL artikli 89 lõike 1 punkt b)Töövõtja muutmist takistavate majanduslike või tehniliste põhjuste ja ebamugavuste või kulude kahekordistumise kirjeldus:

Gegenstand des Vertrages ist die Erneuerung der Eisenbahnüberführung Hermann-Fortmann-Straße in Bremen. Aufgrund der SPP-Verschiebung zum Einbau der Überbauten sind die Baubehelfe für die Hilfsbrücken mit GEWI-Ankern und Muffenstößen für die verlängerte Einsatzdauer auf Ermüdung nachzuweisen. Die zusätzlichen Leistungen sind nicht Teil der Ausschreibung und wurden erst im Zuge der Realisierung erkannt. Sie sind für die erfolgreiche Umsetzung des Gesamtprojektes notwendig und zum Hauptvertrag nicht trennbar. Die zusätzlich erforderlichen Leistungen sind im Zusammenhang mit den vertraglich vereinbarten Arbeiten durchzuführen.

VII.2.3. Maksumuse suurenemine

Lepingu ajakohastatud kogumaksumus enne muudatusi (võttes arvesse võimalikke lepingu varasemaid muudatusi ja hinna muudatusi ning direktiivi 2014/23/EL puhul asjaomase liikmesriigi keskmist inflatsiooni)

Maksumus käibemaksuta: 9 408 499,79 EUR

Lepingu kogumaksumus pärast muudatusi

Maksumus käibemaksuta: 9 418 499,79 EUR